

# افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد  
همه سر به سر تن به کشتن دهیم

بدین بوم و بر زنده یک تن مباد  
از آن به که کشور به دشمن دهیم

[www.afgazad.com](http://www.afgazad.com)

[afgazad@gmail.com](mailto:afgazad@gmail.com)

Political

سیاسی

نویسنده: دومنیکو لوسوردو  
برگردان از: خ. طه‌وری  
فرستنده: علی مشرف  
۰۷ اپریل ۲۰۲۰



## وقتی نیروهای چپ در صحنه نیستند ... - ۲۸

هفتم - ضدانقلاب نواستعماری و «محور» ضدچینی

### ۱. ایالات متحده آمریکا و چین

چون وضعیت بین‌المللی و مبارزه طولانی بین استعمار و ضداستعمار به نقطه عطف خود رسیده است، لذا مهم و عاجل است که در مورد تاریخ استعمار نو و کهنه تعمق کنیم. با جنگ لیبیا و «سایکس پیکوت نوینی» که در خاورمیانه در شرف وقوع است، البته با وجود برخی تضادهای درونی، ما شاهد پیدایش تقسیم کار نوینی در چارچوب امپریالیسم، طبیعتاً به کارگردانی واشنگتن، هستیم. قدرت‌های بزرگ سنتی استعماری مانند انگلستان و فرانسه خود را روی خاورمیانه و آفریقا متمرکز کرده اند، در حالی که آلمان به طوری که مساعی‌اش در رابطه با اول بحران یوگسلاوی و سپس بحران اوکراین نشان داد خود را روی شبه‌جزیره بالکان و اروپای شرقی متمرکز ساخته است و فعالیت‌های خود را آنجا گسترش می‌بخشد. ایالات متحده آمریکا می‌تواند با این وضعیت دستگاه نظامی خود را رفته‌رفته به آسیا منتقل نماید تا با این «محور» جمهوری خلق چین را در مرکز توجه قرار دهد. ...

### ۲. کشور بزرگی که بد نیست تجزیه شود

در غرب، سیاست «محور»، اغلب پاسخ به تهدیدی نامیده می‌شود که از جانب بیجینگ برمی‌آید. بدون شک صعود و یا دقیق‌تر بگوئیم بازگشت چین پس از پشت سر نهادن «قرن تحقیر» و تکامل فوق‌العاده صنعت و فن‌آوری این کشور بزرگ آسیائی می‌رود که چارچوب‌های بین‌المللی را به شیوه‌ای رادیکال تغییر دهد. در مارچ سال ۱۹۴۹ جنرال مک آرتور امریکائی می‌توانست با خشنودی بگوید: «اکنون اقیانوس آرام یک بحر آنگلو-ساکسونی شده است.» در تناسب

قوای موجود آن زمان ایالات متحده هنوز تا حدی امیدوار بود با دخالت خود صعود حزب کمونیست و رسیدن مائوتسه دونگ به قدرت را مانع شود ولی این امید خیلی سریع از بین رفت و واشنگتن عصبانی و خشمگین دست به تعقیب کسانی زد، که مسؤول «زیان» از دست رفتن کشور بزرگ آسیائی بودند. ...

### ۳. هدف‌های قابل تعویض جنگ‌های صلیبی دمکراتیک

علیه جمهوری خلق چین نوعی جنگ صلیبی دمکراتیک به راه افتاده ولی برای درک جنبه جعلی آن فقط کافست به یک دوره تاریخی گذشته توجه کنیم. در پایان دهه ۸۰ و آغاز دهه ۹۰ صعود اقتصادی جاپان که ایالات متحده امریکا را عمیقاً نگران کرده بود این کشور را برآن داشت تا طی سازوکاری با شرکت سیاستمداران و سندیکالیست‌ها و کارشناسان علوم سیاسی و روزنامه‌نگاران و نویسندگان و حتی تاریخ‌شناسان معتبر، توان رقابتی جاپان را با تیره و تاریک‌ترین رنگ‌ها ترسیم نماید. ...

### ۴. حمله به چین از چپ و راست: یک سیاست کاربردی معتبر

هر انقلاب بزرگی، به خاطر تضادهای به هم پیوسته‌ای که انقلاب از بطن آن‌ها پدید آمده و همین‌طور پروژه بلندپروازانه گذار که انقلاب آن را دنبال می‌کند، می‌تواند بالاخره در زمان مشخصی از سوی گروه‌های متضادی که روزی به خاطر ایده مشترک در کنار هم مبارزه می‌کردند، زیر سؤال قرار گیرد. این امر در انقلاب فرانسه واقع شد: در حالی که «بابف» «از موضع چپ» با ریسپیر مبارزه می‌کرد، در ابتداء با گرمی از «ترمیدور» (دوران فروکش کردن خشونت انقلابی) که بعدها او را به مرگ محکوم کرد، حمایت می‌نمود. قدرت‌های بزرگ در قرن ۲۰ درک کردند چگونه می‌توان از این دیالکتیک عینی استفاده کرد و در جهت بی‌ثبات کردن کشورهایی که از بطن یک انقلاب بزرگ پدید آمده بودند، گام برداشتند. ...

### ۵. زیر پا گذاردن منشور حقوق بشر و احیای جنگ صلیبی

از این طریق که خلاصه کردن منشور حقوق بشر به ایالات متحده امریکا این امکان را می‌دهد که دشمن بالقوه خود را متهم به بی‌احترامی به دین مدنی روزگار ما (حقوق بشر) کند، حمله به چین از کارائی بیش‌تری برخوردار می‌شود. ما دیدیم که برای فرانکلین دیلانو روزولت، «آزادی از نیاز» جزو حقوق ضروری انسان محسوب می‌شود و اگر این حق مراعات گردد الزاماً به نتیجه‌ای خواهیم رسید که نقطه مقابل ایدئولوژی حاکم خواهد بود و انکارناپذیر است. در دهه‌های قبل از جنگ تریاک چین دارای تولید ناخالص ملی قابل توجهی بود که طول عمر متوسط نسبتاً طولانی مناسب با آن را ارایه می‌کرد (مقایسه شود در فصل هشتم، بخش هفتم کتاب). در پایان «قرن تحقیر» چین یکی از فقیرترین و شاید حتی فقیرترین کشور جهان بود. به سخن دیگر دورانی که با جنگ تریاک آغاز شد نقض این حق ضروری انسان یعنی «آزادی از نیاز» را در ابعاد غیرقابل قیاسی به همراه داشت. در نتیجه فقدان فقر و گرسنگی در چین امروزی احیای این حق انسانی «آزادی از نیاز» برای صدها میلیون انسان یک پیروزی بزرگ با ابعاد تاریخی برای حقوق بشر محسوب می‌گردد. در واقع باید آن کسانی متهم شوند که امروز خود را تنها قضات بی‌چون و چرا می‌دانند. ...

برای مطالعه این اثر ارزنده به این نشانی مراجعه کنید:

<http://www.edalat.org/ketabkhaneh/VaqtiNirouhayChapDarSahnehNistand.pdf>